

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



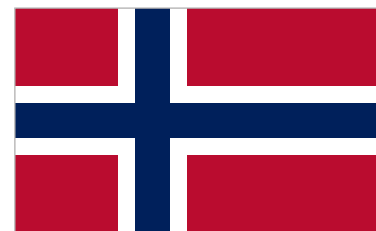
Monteringsanvisning



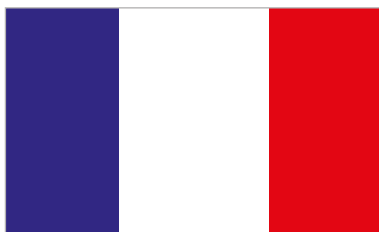
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

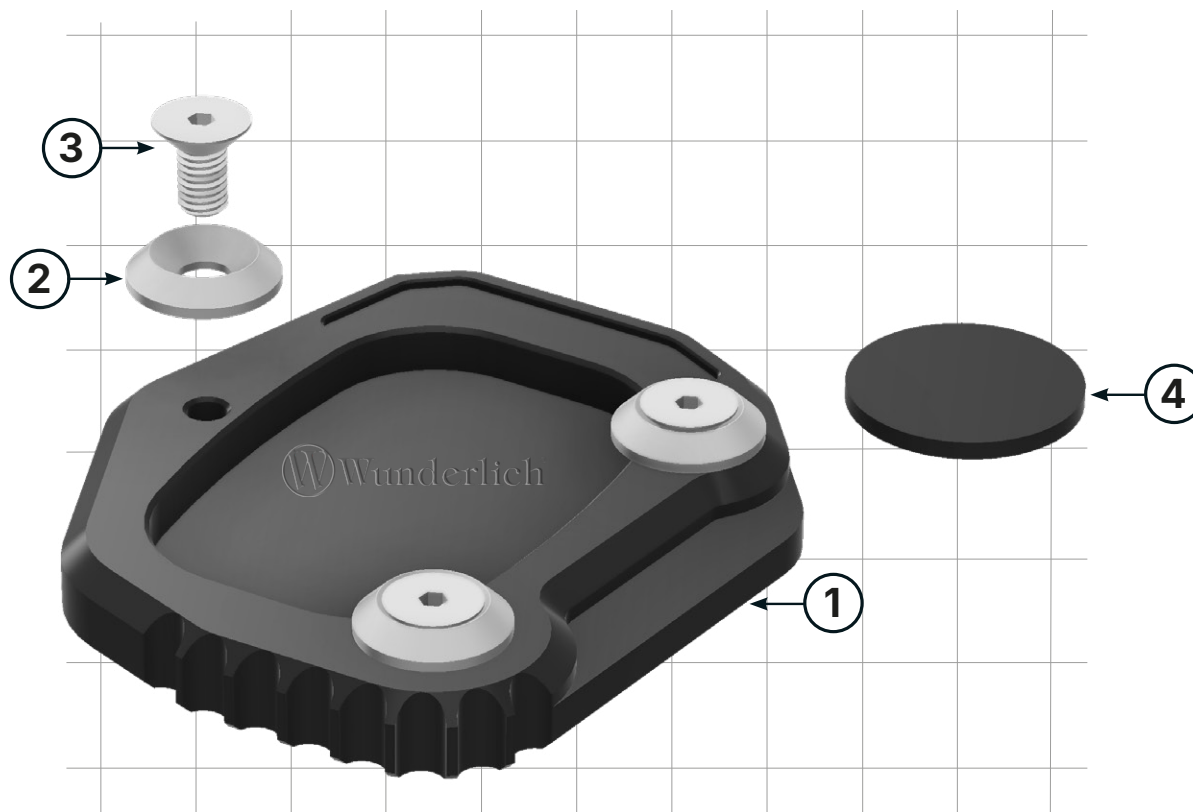
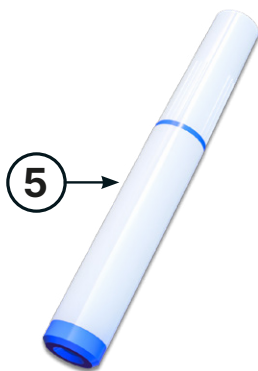
Ihr #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Seitenständer-Auflagenvergrößerung



Legende



Anbau-Tipp



Achtung



Vergrößerung



Reiniger



Schraube



Schraubensicherung



Drehmoment



Montagepaste

#

Bauteil

Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.

Menge

#	Bauteil		Menge
1	Seitenständer-Auflagenvergrößerung		1
2	Rosette	M5	3
3	Senkkopfschraube	M5×10	3
4	Moosgummi		1
5	Schraubensicherung		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

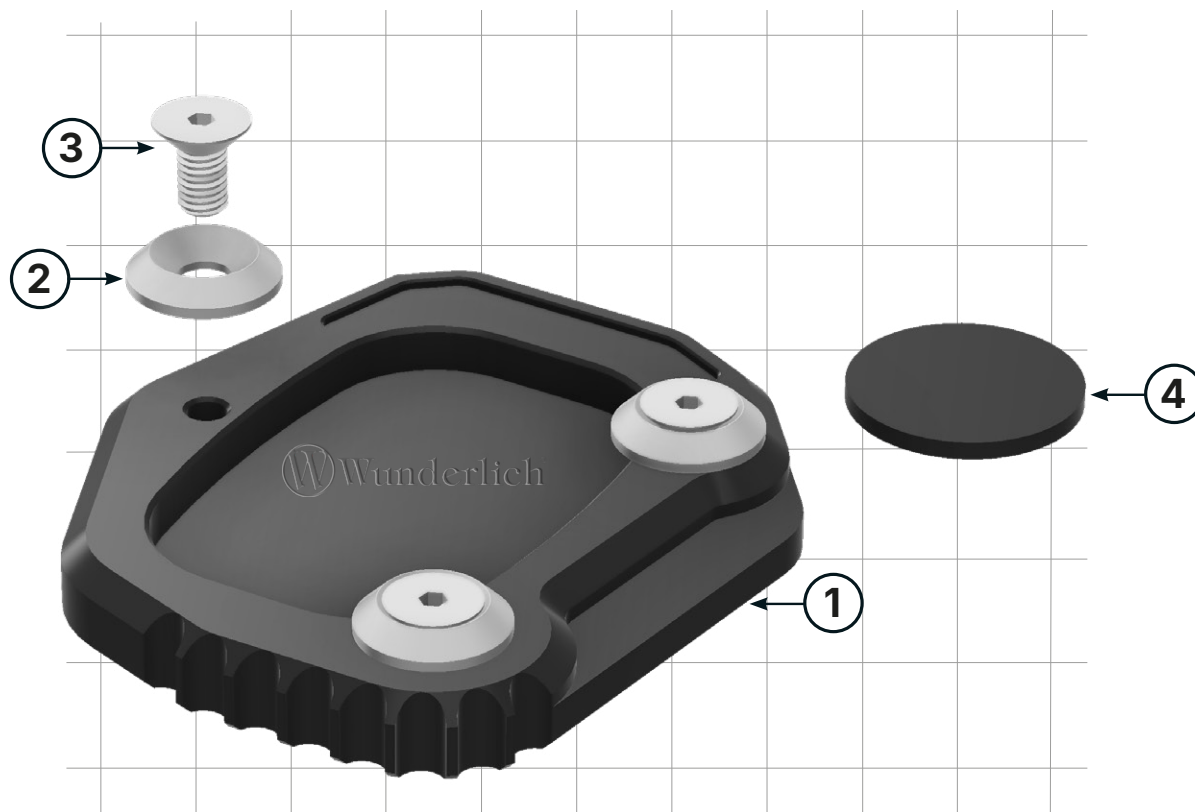
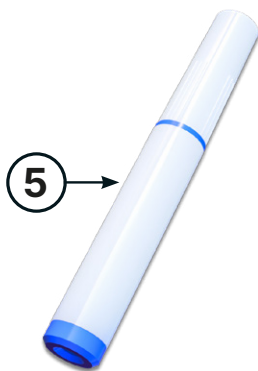
Your #TeamWunderlich



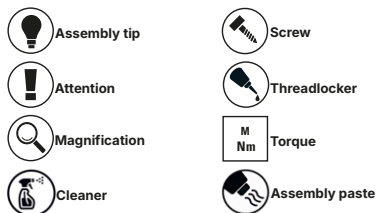
#80395-002



Side stand enlarged support



Legend



#	Component	Quantity	
The colours of the illustrations are for illustrative purposes only.			
1	Side stand enlarged support		1
2	Rosette	M5	3
3	Countersunk screw	M5×10	3
4	Foam rubber		1
5	Threadlocker		1

1



2





Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

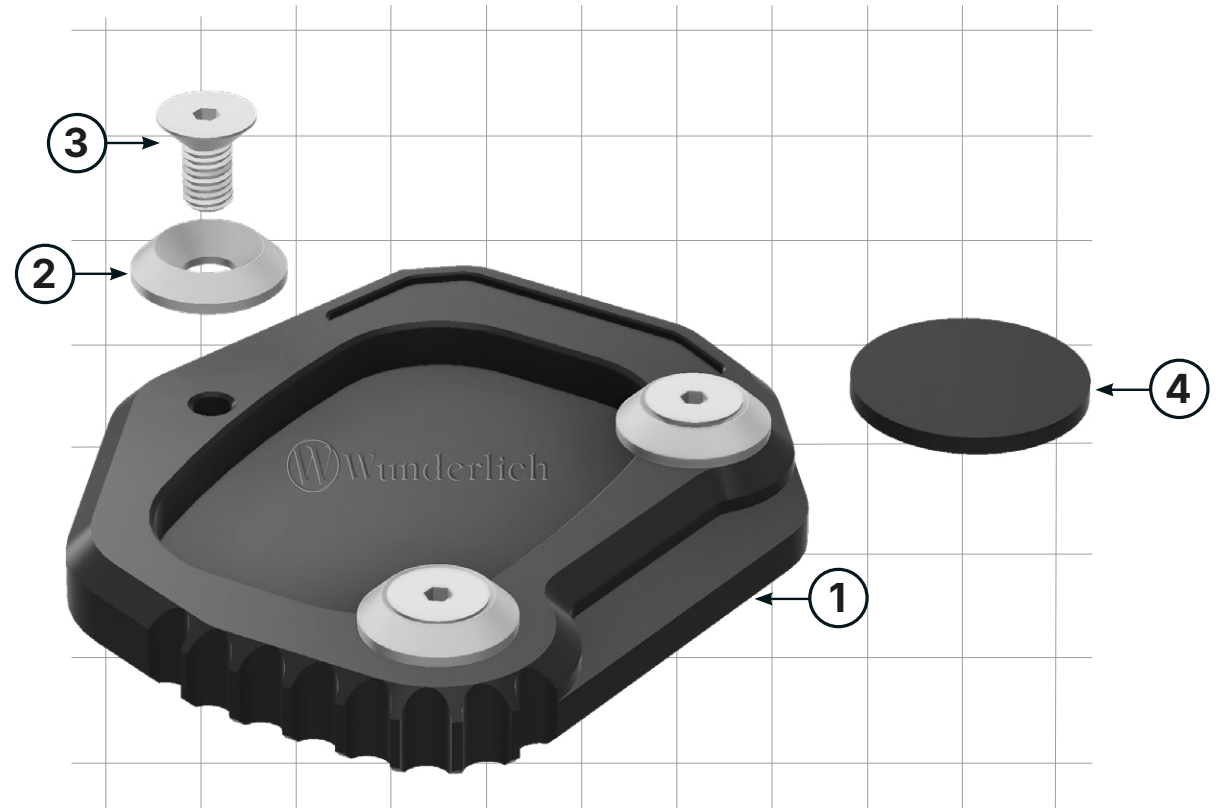
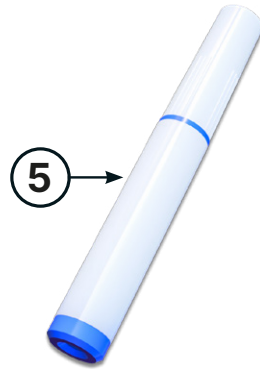
Votre #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Extension de la surface d'appui de la béquille latérale



Légende



Conseil de montage



Attention



Agrandissement



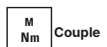
Nettoyant



Vis



Frein-filet



Couple



Pâte de montage

Composant

Les couleurs des illustrations servent uniquement à des fins d'illustration.

Quantité

#	Composant		Quantité
1	Extension de la surface d'appui de la béquille latérale		1
2	Rosace	M5	3
3	Vis à tête fraisée	M5×10	3
4	Caoutchouc mousse		1
5	Frein-filet		1

1



2





Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

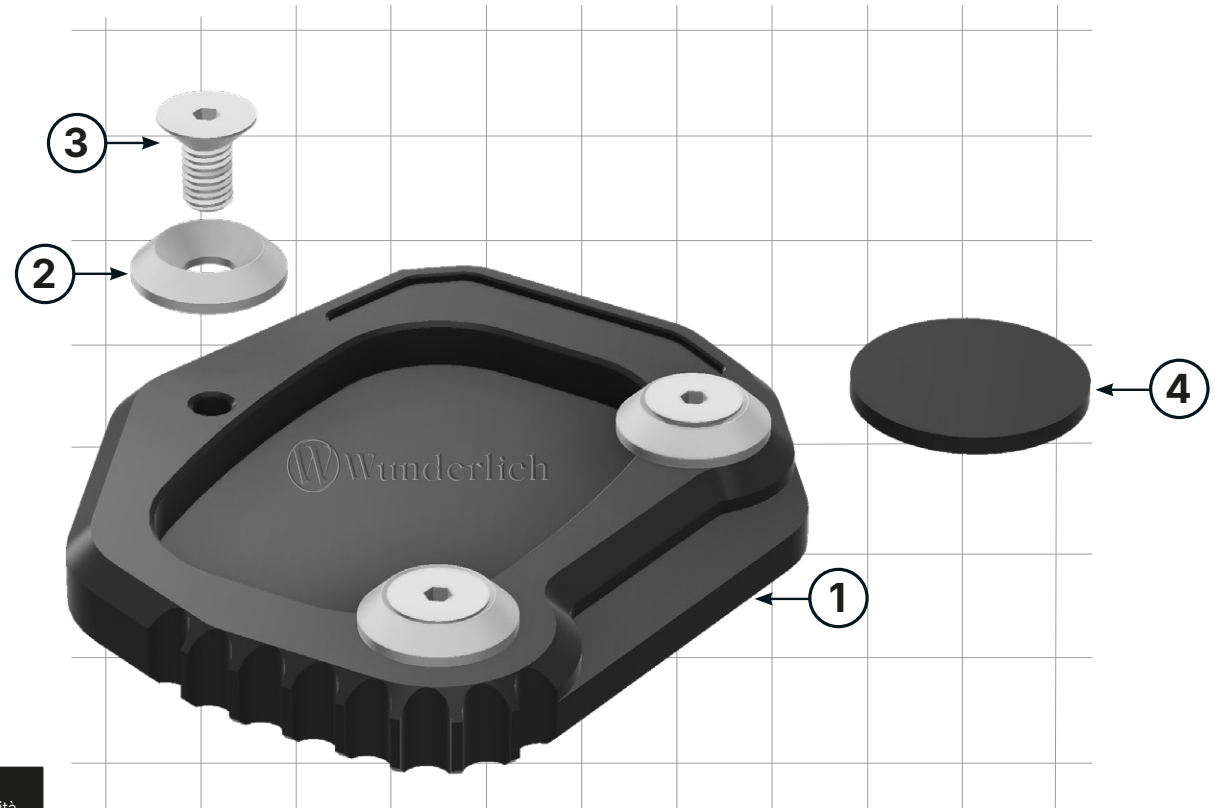
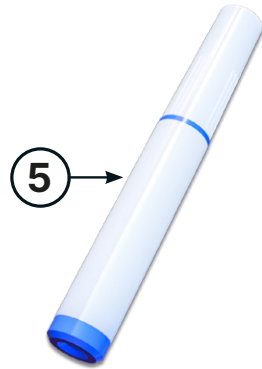
Il #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Estensione della superficie d'appoggio del cavalletto laterale



Legenda



Suggerimento di montaggio



Attenzione



Ingrandimento



Pulitore



Vite



Frenafili



Coppia



Pasta di montaggio

#

Componente

I colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.

Quantità

#	Componente		Quantità
1	Estensione della superficie d'appoggio del cavalletto laterale		1
2	Rosetta	M5	3
3	Vite a testa svasata	M5×10	3
4	Gomma espansa		1
5	Frenafili		1

1



2





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

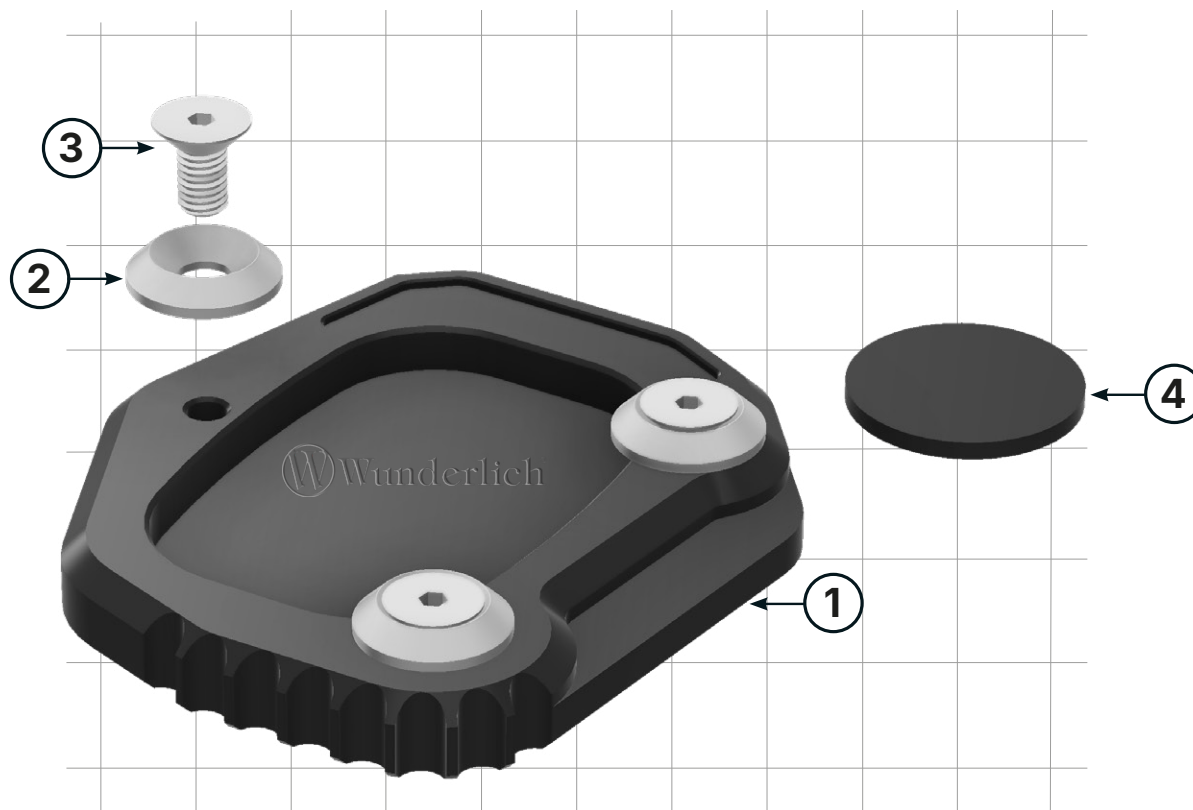
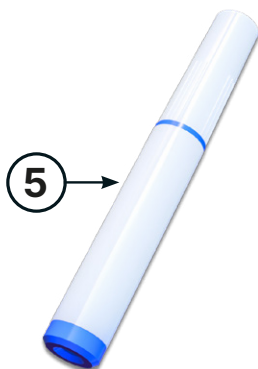
Su #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

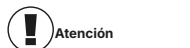
Ampliación de base de la pata de cabra



Leyenda



Consejo de montaje



Atención



Ampliación



Limpiador



Tornillo



Fijador de roscas



Par



Pasta de montaje

Componente

Los colores de las ilustraciones sirven únicamente para fines ilustrativos.

Cantidad

#	Componente		Cantidad
1	Ampliación de base de la pata de cabra		1
2	Roseta	M5	3
3	Tornillo avellanado	M5×10	3
4	Gomaespuma		1
5	Fijador de tornillos		1

1



2





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

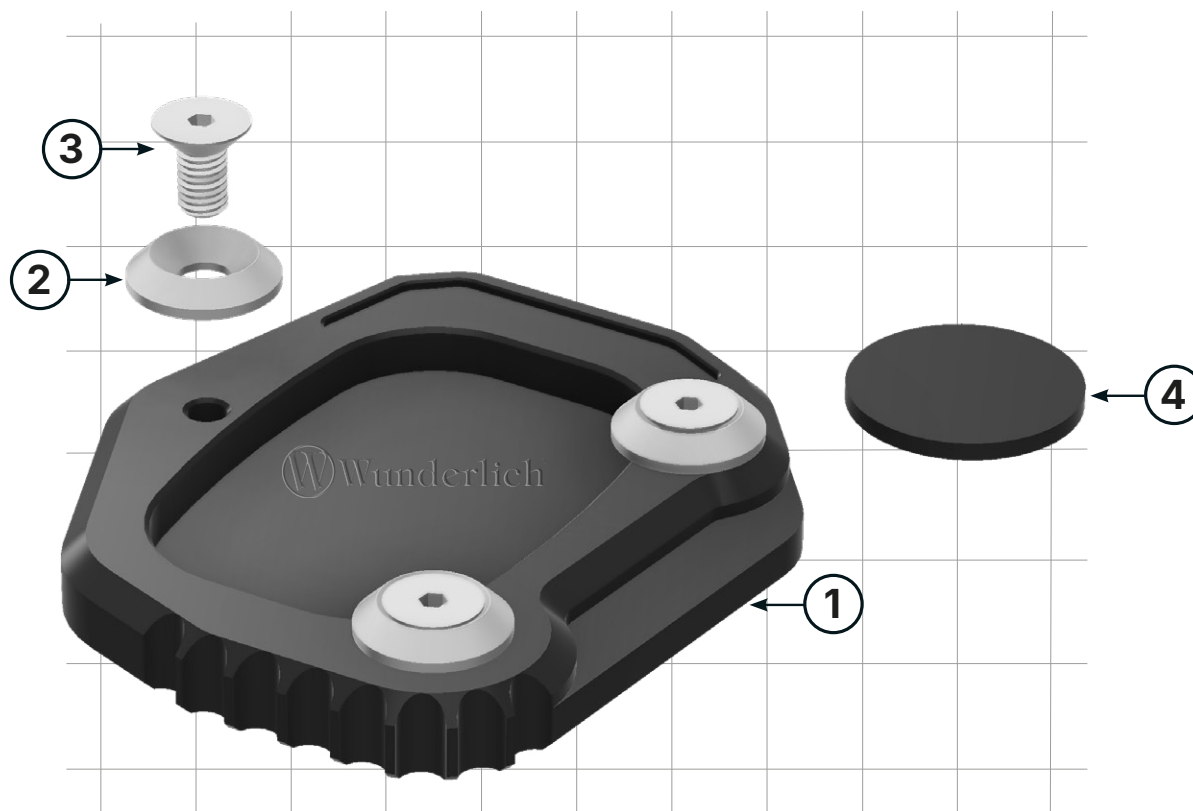
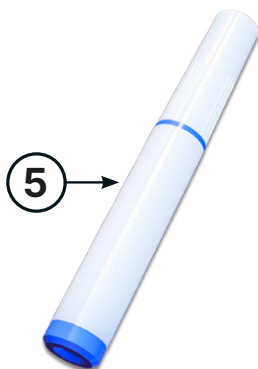
Uw #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Vergroting van de steunplaat van de zijstandaard



Legenda



Montagetip



Let op



Vergroting



Reiniger



Schroef



Schroefdraadborging



Aanhaalmoment



Montagepasta

#

Onderdeel

De kleuren van de afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie.

Aantal

#	Onderdeel		Aantal
1	Vergroting van de steunplaat van de zijstandaard		1
2	Roset	M5	3
3	Verzonken schroef	M5×10	3
4	Schuimrubber		1
5	Schroefborgmiddel		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

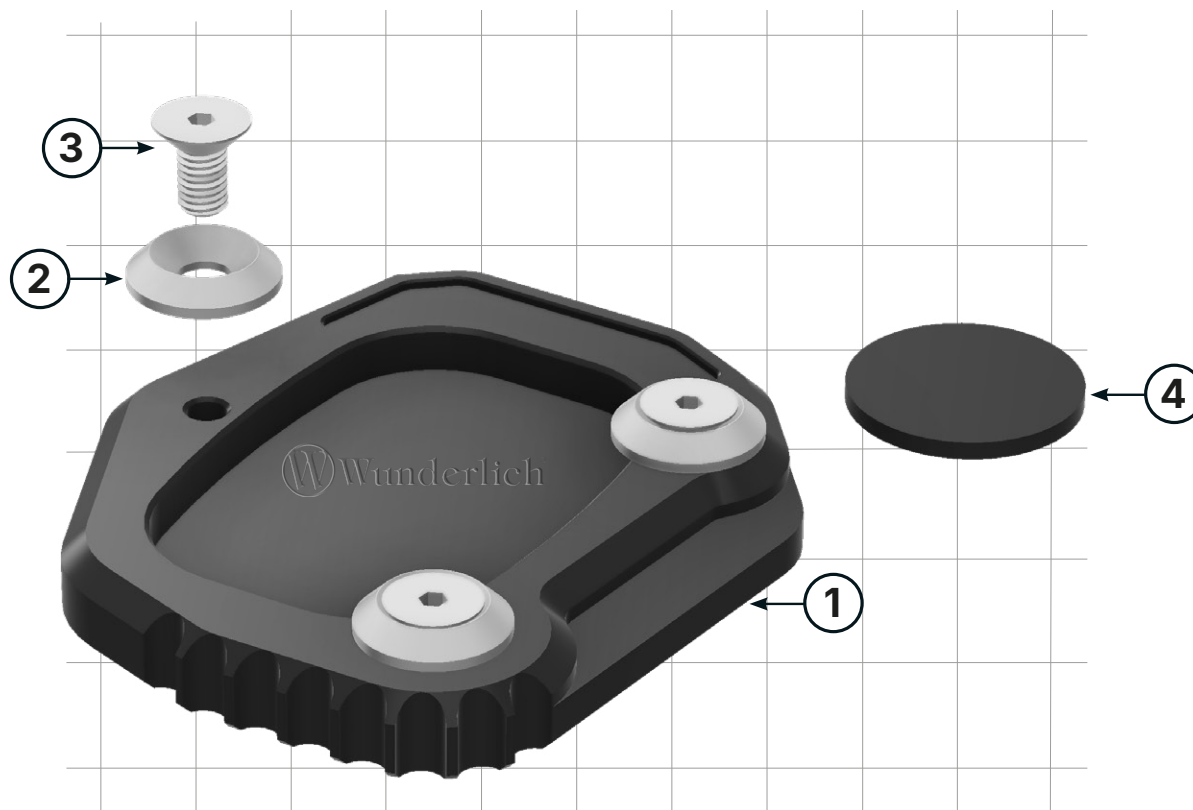
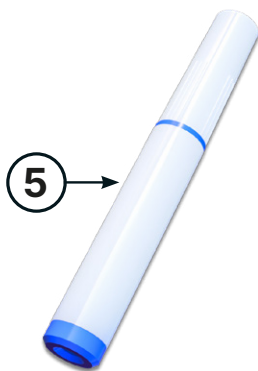
Twój #TeamWunderlich



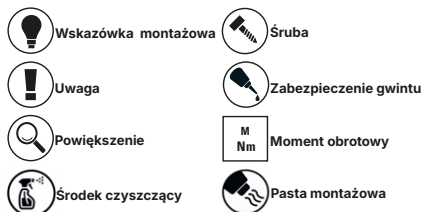
#80395-002

 Wunderlich®

Powiększenie podkładki stopki podpórki bocznej



Legenda



#	Część			Ilość
Kolory ilustracji służą wyłącznie do celów poglądowych.				
1	Powiększenie podkładki stopki podpórki bocznej			1
2	Rozeta	M5		3
3	Śruba z łbem stożkowym	M5×10		3
4	Guma piankowa			1
5	Zabezpieczenie gwintu			1

1



2





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

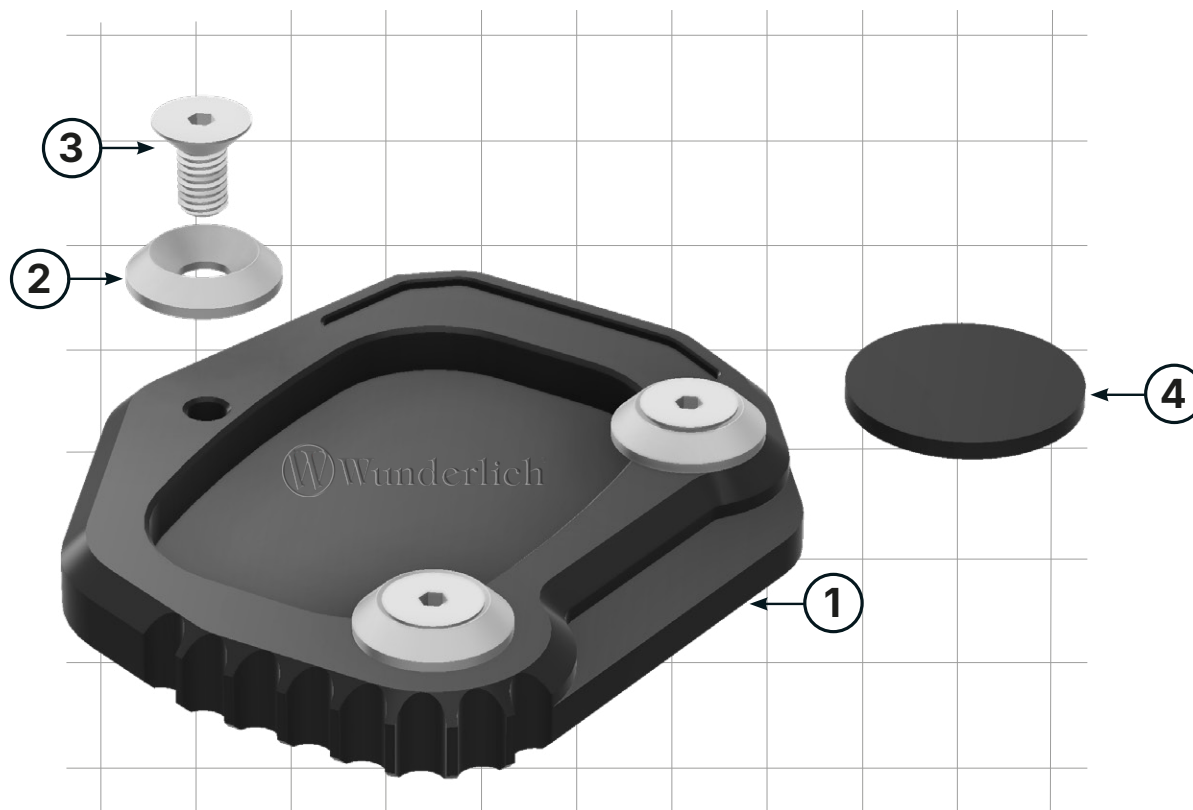
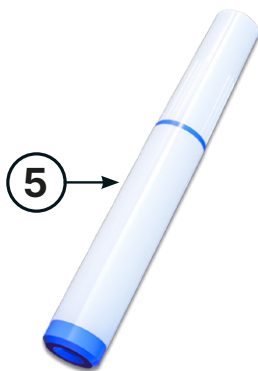
Váš #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Zvětšení opěrné plochy bočního stojanu



Legenda



Tip pro montáž



Pozor



Zvětšení



Čistič



Šroub



Zajištění závitu

M
Nm Uťahovací moment

Montážní pasta

Součástka

Barvy vyobrazení slouží pouze k ilustraci.

Množství

#	Součástka		Množství
1	Zvětšení opěrné plochy bočního stojanu		1
2	Rozeta	M5	3
3	Zápustný šroub	M5×10	3
4	Pěnová pryž		1
5	Zajištění závitu		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

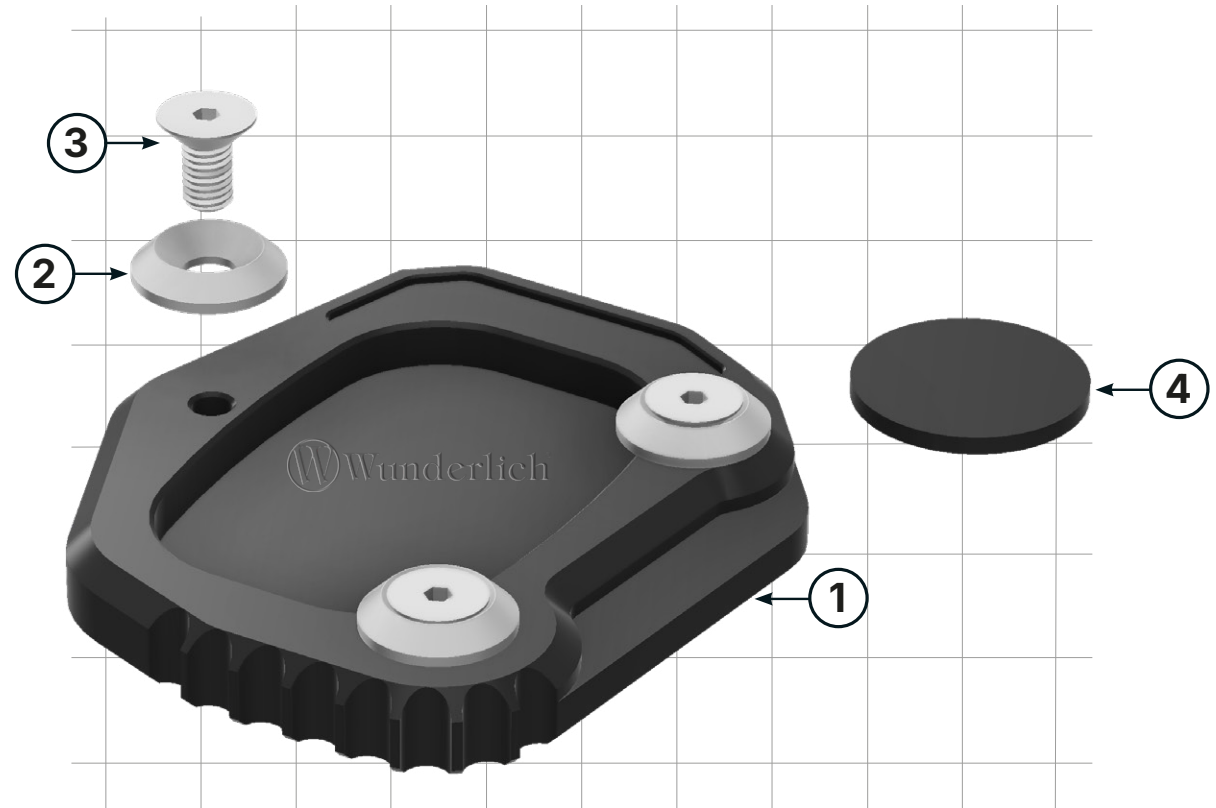
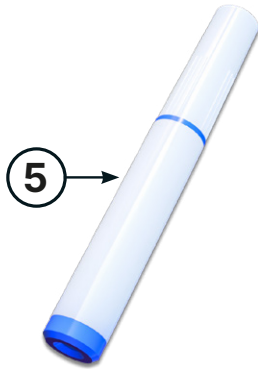
Ditt #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Förstoring av sidostödets anliggningsyta



Teckenförklaring



Monteringstips



Observera



Förstoring



Rengöringsmedel



Skruv



Gänglåsning



Åtdragningsmoment



Monteringspasta

Komponent

Färgerna i illustrationerna tjänar endast som förklaring.

Antal

#	Komponent		Antal
1	Förstoring av sidostödets anliggningsyta		1
2	Rosett	M5	3
3	Försänkt skruv	M5×10	3
4	Skumgummi		1
5	Gänglåsning		1

1



2





Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

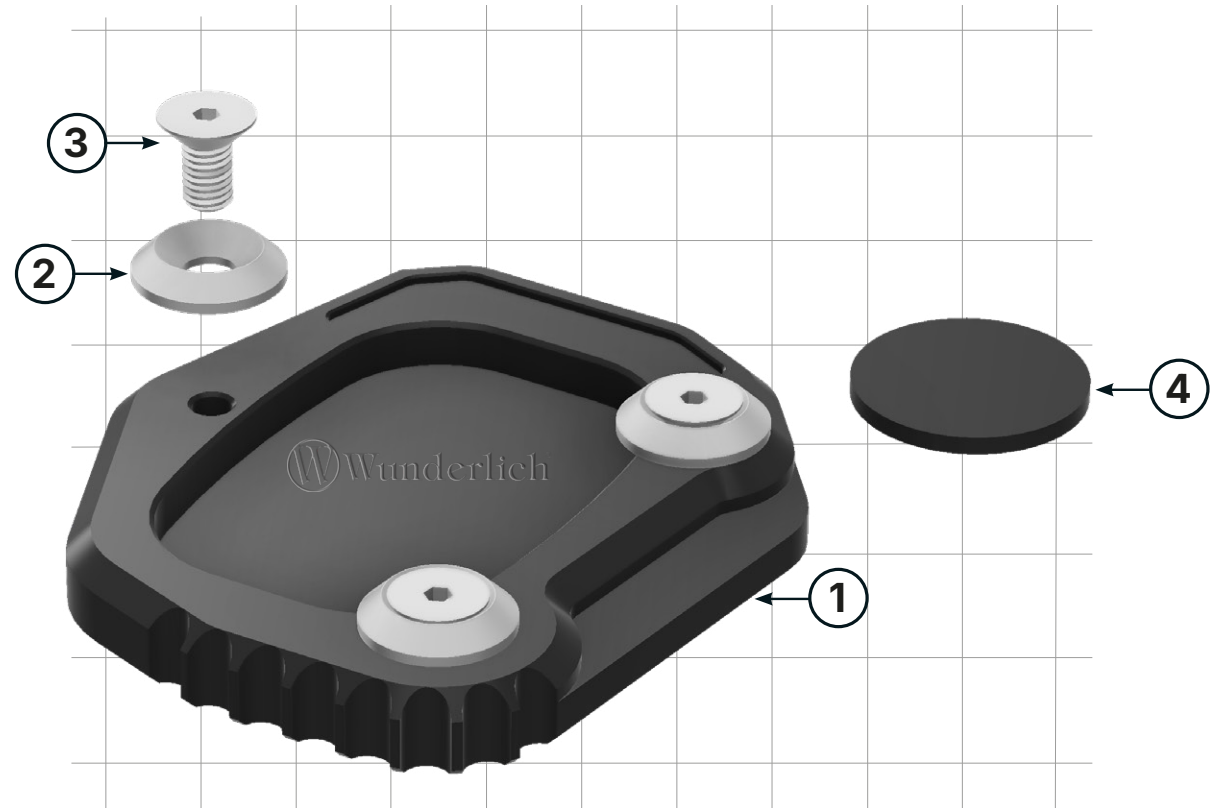
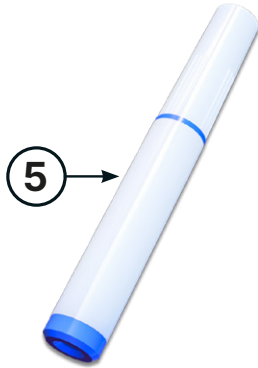
Ditt #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Sidestøttefot-forstørrer



Tegnforklaring



Monteringstips



Merk



Forstørrelse



Rengjøringsmiddel



Skruer



Gjengesikring



Dreiemoment



Monteringspasta

Komponent

Fargene i illustrasjonene er kun ment som illustrasjon.

Antall

#	Komponent		Antall
1	Sidestøttefot-forstørrer		1
2	Rosett	M5	3
3	Senkhodeskrue	M5×10	3
4	Skumgummi		1
5	Gjengelås		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



2





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Luekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

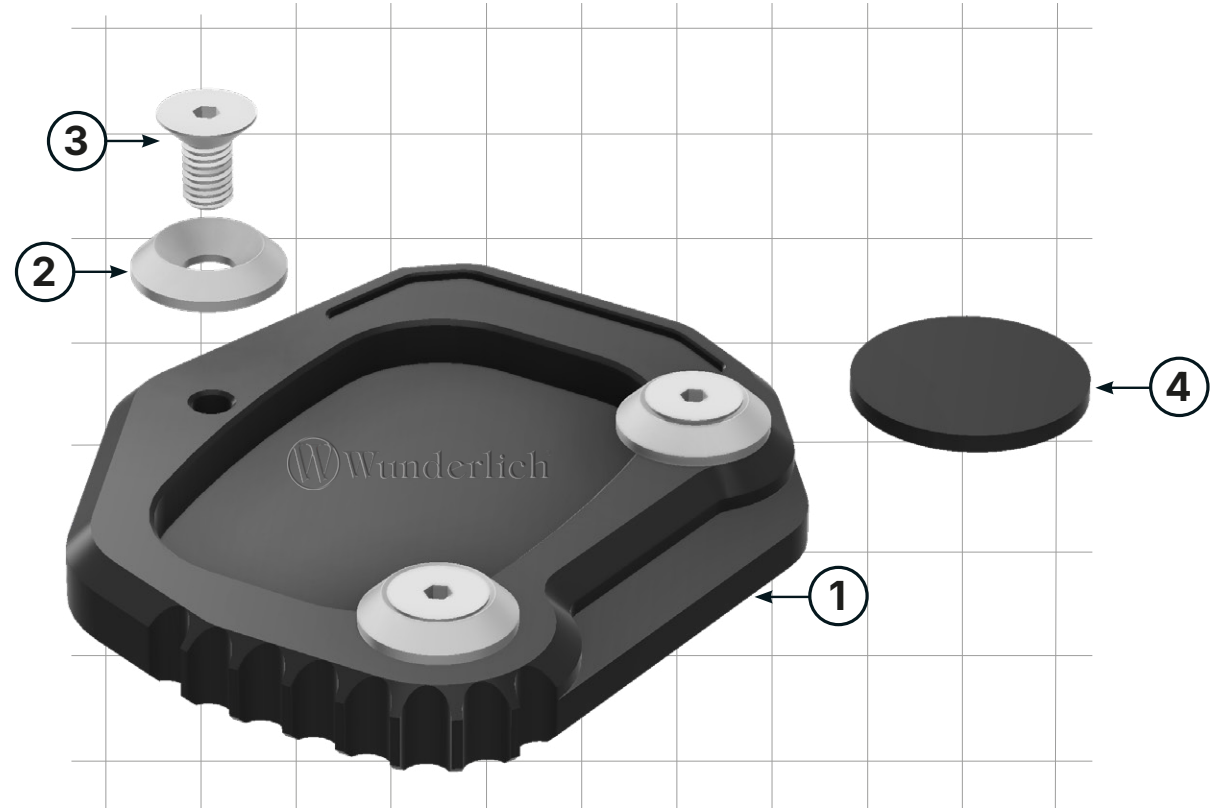
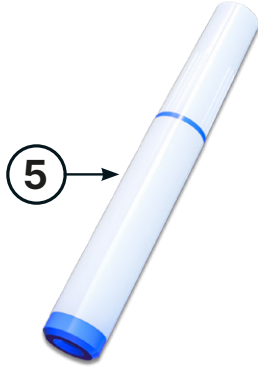
Teidän #TeamWunderlich



#80395-002

Wunderlich®

Sivutuen jalustan suurennus



Selite



Asennusvinkki



Huomio



Suurennus



Puhdistusaine



Ruuvi



Kierrelukite



Kieristysmomentti



Asennustahna

#

Osa

Kuvien värit ovat vain havainnollistamistarkoituksessa.

Määrä

#	Osa		Määrä
1	Sivutuen jalustan suurennus		1
2	Ruusuke	M5	3
3	Uppokantainen ruuvi	M5×10	3
4	Vaahtokumi		1
5	Kierrelukite		1

1



2

